



Европейски съюз



ОПАК - Експерти в действие



Европейски социален фонд
Инвестиции в хората



КОМИСИЯ ЗА ЗАЩИТА
НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ

София 1592,
бул. „Проф. Цветан Лазаров“ 2
тел.: 02/915 35 15
факс: 02/915 35 25
e-mail: kzkd@cpdp.bg
www.cdpd.bg

Приложение № 11 (Проекто - договор)

ДОГОВОР

№ _____ /____.____. 2014 г.

за изпълнение на услугата

„Извършване на одит“

Днес, _____.____.2014 г., в град София, между:

КОМИСИЯТА ЗА ЗАЩИТА НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ, представлявана от Венцислав Караджов - Председател и Юлия Манова – Главен счетоводител, с адрес: гр. София, бул. “Проф. Цветан Лазаров” № 2, БУЛСТАТ: 130961721, наричана за краткост **„ВЪЗЛОЖИТЕЛ“**, от една страна,

и

„.....”, гр., вписано в Търговския регистър при Агенция по вписванията под ЕИК....., със седалище и адрес на управление: гр....., община, ул....., №....., представлявано от, в качеството му на, с л.к. №, издадена на г. от МВР гр., ЕГН и наричан за краткост **„ИЗПЪЛНИТЕЛ“**, от друга страна,

на основание чл. 101 „е” от Закона за обществените поръчки (ЗОП), сключиха настоящия договор за следното:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл. 1. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** приема срещу уговореното в настоящия договор възнаграждение да предостави на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и в негова полза услуги по изпълнение на дейност „Извършване на одит”, реализирана по Проект „Усъвършенстване и разширяване на електронните услуги, предоставяни на бизнеса и гражданите от Комисията за защита на личните данни и интегрирането им с Единния портал за достъп до електронни административни услуги” по Оперативна програма „Административен капацитет”, приоритетна ос III „Качествено административно обслужване и развитие на електронното управление”, подприоритет 3.2. „Стандартна информационно - комуникационна среда и оперативна съвместимост”, бюджетна линия BG051PO002/13/3.2-04” (Проекта).

(2) В изпълнение на настоящия договор, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** следва да извърши следните дейности:

- Периодична проверка на дейностите и извършените разходи по Проекта;
- Одит на изготвените междинни технически доклади и финансови отчети при представяне на искания за плащане към УО на ОПАК от Бенефициента;
- Изготвяне на одитен доклад, придружаващ финалния технически доклад и финалният финансов отчет за верифициране и сертифициране на дейностите и извършените разходи по Проекта от УО на ОПАК и Сертифициращия орган към Министерство на финансите.
- Проследяване ефективното прилагане на националното законодателство и правото на ЕС при изпълнението и отчитането на Проекта от страна на бенефициента;



Европейски съюз



ОПАК. Експерти в действие



Европейски социален фонд
Инвестиции в хората



КОМИСИЯ ЗА ЗАЩИТА
НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ

София 1592,
бул. „Проф. Цветан Лазаров“ 2
тел.: 02/915 35 15
факс: 02/915 35 25
e-mail: kzd@cpdp.bg
www.cdpd.bg

• Проследяване ефективното прилагане от страна на бенефициента на правилата, разписани от органите, отговорни за управление, наблюдение и контрол на Оперативна програма „Административен капацитет“.

(3) Услугите, предмет на настоящия договор, ще бъдат предоставени на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в съответствие с **Изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, Ценовото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** (Приложение № 1) и Техническото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** (Приложение № 2) към настоящия договор, представляващи неразделна част от него.

(4) При изпълнението на договора следва да се спазват разпоредбите на действащото законодателство и по - специално на Регламент на Съвета (ЕО) № 1083/2006; Регламент на Европейския парламент и на Съвета № 1081/2006 г., Регламент на Комисията (ЕО) № 1828/2006 г.; Постановление № 62/21.03.2007 г. за приемане на национални правила за допустимост на разходите по оперативните програми, съфинансирани от Структурните фондове и Кохезионния фонд на Европейския съюз, за финансовата рамка 2007 - 2013 г. (обн. ДВ., бр. 27 от 2007 г.); Постановление № 231/20.09.2007 г. за приемане на детайлни правила за допустимост на разходите по ОПАК, съфинансирана от Европейския социален фонд, за финансовата рамка 2007-2013 г. (обн. ДВ., бр. 78 от 2007 г.).

(5) С подписването на настоящия договор **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** декларира, че е запознат с правилата на ОП „Административен капацитет“.

II. ЦЕНА ПО ДОГОВОРА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

Чл. 2. (1) Възнаграждението, което **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** дължи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за изпълнение на услугата по настоящия договор е в размер на (словом.....) лв. без включен ДДС и (словом) лв. с включен ДДС, съгласно Ценовото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, представляващо Приложение № 1, неразделна част от настоящия договор. Цената е окончателна и не подлежи на промяна за срока на действие на договора.

(2) Възнаграждението по ал. 1 включва всички разходи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по изпълнение на всички дейности по настоящия договор, нужни за качествено му изпълнение, в това число командировки, квартирни и други разходи свързани с изпълнението на услугата, както и възнагражденията за експертите, предвидени да участват в изпълнението ѝ, такси, печалби и всички други суми.

(3) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** изплаща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** дължимото по настоящия договор възнаграждение, по банков път, по следната, посочена от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** банкова сметка:

Банка:

IBAN:

Титуляр на сметката:,

в срок до (.....) работни дни след представяне на окончателния одитен доклад с подписан между страните предавателно - приемателен протокол и издадена от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** фактура за дължимото плащане.

(4) Фактурата за извършване на дължимото плащане се изготвя на български език, в съответствие със Закона за счетоводството. Тя трябва да съдържа задължително следната информация:

Получател: /име на бенефициента/

Адрес:

ЕИК по Булстат:

Получил фактурата: име на Ръководителя на Проекта.

Номер на документа, дата и място

В описателната им част следва да се впише следния текст:



Европейски съюз



ОПАК Експерти в действие



Европейски социален фонд
Инвестиции в хората



КОМИСИЯ ЗА ЗАЩИТА
НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ

София 1592,
бул. „Проф. Цветан Лазаров“ 2
тел.: 02/915 35 15
факс: 02/915 35 25
e-mail: kzkd@cpdp.bg
www.cdpd.bg

„Разходът е по договор №..... за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ по Оперативна програма “Административен капацитет“.

Чл. 3. Финансирането на настоящия договор се извършва със средства по Проект „Усъвършенстване и разширяване на електронните услуги, предоставяни на бизнеса и гражданите от Комисията за защита на личните данни и интегрирането им с Единния портал за достъп до електронни административни услуги” по Оперативна програма „Административен капацитет”, приоритетна ос III „Качествено административно обслужване и развитие на електронното управление”, подприоритет 3.2. „Стандартна информационно - комуникационна среда и оперативна съвместимост”, бюджетна линия BG051PO002/13/3.2-04”.

III. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

Чл. 4. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

1. Да изпълни предмета на настоящия договор качествено, в определените срокове, в съответствие с изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и посоченото в Техническото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;

2. При изпълнение на задълженията си по настоящия договор да спазва следните принципи – независимост, професионална компетентност, обективност, безпристрастност, конфиденциалност, почтеност и отговорност;

3. При изпълнение на одита да спазва всички приложими към предмета на обществената поръчка нормативни изисквания, международните стандарти и изискванията на ОПАК;

4. Да отстранява за своя сметка допуснатите грешки и направени пропуски, констатирани с двустранен протокол;

5. Да не задържа предоставените му документи след извършване на проверката и незабавно да ги върне на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;

6. Да предаде на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** изготвените, междинни и окончателен одитни доклади в 2 /два/ оригинални екземпляра, на български език, на хартиен носител и в електронен вариант на CD, подписани и подпечатани.

7. Да не предоставя на трети лица за ползване, както и да не използва в собствената си дейност извън настоящия договор материали или части от материали, изготвени за целта на изпълнението по договора.

8. По направено искане от Ръководителя на Проекта, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да предоставя текуща информация за одита по изпълнение на Проекта.

9. Да оформя изготвените във връзка с изпълнението на договора документи в съответствие с изискванията за информация и публичност съгласно Регламент на Съвета (ЕО) №1083/2006 и Регламент на Комисията (ЕО) № 1828/2006. В изготвените доклади **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** следва да използва емблемата на Европейски съюз /ЕС/, името и номера на Проекта, в рамките на който се изпълнява договора; името и логото на ОПАК; името на Европейския социален фонд (ЕСФ).

10. Да спазва изискванията за изпълнение на мерките за информация и публичност по ОПАК, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд;

11. Да уведомява **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за възникнали нередности и проблеми при изпълнението на настоящия договор и за предприетите мерки за тяхното разрешаване;

13. Да издава фактури на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, като се съобрази с изискванията за форма и съдържание на УО на ОПАК;

14. Да осигури адекватното поддържане и оборудване на работата на експертите от екипа си;

15. В случай, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е обединение, да не се променя състава му, освен с предварително писмено съгласие на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, при настъпили обективни



Европейски съюз



ОПАК. Експерти в действие



Европейски социален фонд
Инвестиции в хората



КОМИСИЯ ЗА ЗАЩИТА
НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ

София 1592,
бул. „Проф. Цветан Лазаров“ 2
тел.: 02/915 35 15
факс: 02/915 35 25
е-mail: kzkd@cpdp.bg
www.cdpd.bg

обстоятелства, като обявяване в несъстоятелност на ЮЛ или здравословни проблеми на ФЛ, които трайно възпрепятстват изпълнението на задълженията му.

Чл. 5. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

1. Да иска от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** необходимото съдействие и информация за изпълнение на работата по договора;
2. Да иска от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** приемане на изпълнената услуга, в случай, че е изпълнена съгласно условията по настоящия договор;
3. Да иска уговореното възнаграждение за изпълнената услуга.

IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

Чл. 6. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:

1. Да предостави своевременно на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** пълна и достоверна информация относно всички факти и обстоятелства, свързани с изпълнение на предмета на настоящия договор.
2. Да не предоставя на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** неистински документи и/или документи с невярно съдържание, както и да не му предоставя невярна и/или непълна информация относно факти и събития, свързани с предмета на договора.
3. Да предостави на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** пълна оперативна самостоятелност във връзка с изпълнението на предмета на настоящия договор.
4. Да изплати уговореното възнаграждение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, в размера, условията и сроковете по настоящия договор.
5. Да съдейства на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за преодоляването на възникнали трудности и пречки в хода на работата по изпълнение на предмета на договора.
6. Да пази пълна конфиденциалност по отношение на търговските тайни на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, станали му известни при и/или по повод изпълнението на настоящия договор.
7. Да приеме изпълнението от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по реда и при условията на настоящия договор;

Чл. 7. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

1. Да получи от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** изготвените, междинни и окончателен одитни доклади в 2 /два/ оригинални екземпляра, на български език, на хартиен носител и в електронен вариант на CD, подписани и подпечатани.
2. Да получава пълна и изчерпателна информация по изпълнение предмета на настоящия договор, без това да създава затруднения на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** при осъществяване на дейността му.
3. Да осъществява оперативен контрол за правилното и ефективно изпълнение на възложената поръчка, включително и да извършва проверки на място, без да затруднява създадената от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** организация.
4. Да дава писмени указания чрез упълномощени от него лица относно изпълнението на договора, без да се намесва в оперативната самостоятелност на екипа, в съответствие с действащото законодателство.
5. Да изисква, при необходимост и по своя преценка, мотивирана обосновка от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** на представеното от него изпълнение.
6. Да не приеме изпълнението, или която и да е негова част, ако то не съответства по обем и качество на изискванията му, в степен, при която не може да бъде изменено, допълнено или преработено.
7. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** и Управляващият орган на ОПАК имат право да искат смяна на одитора/одиторската фирма, поради съображения поставящи под съмнение независимостта и професионализма на одитора/одиторската фирма.

V. СРОКОВЕ И МЯСТО ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА



Европейски съюз



ОПАК. Експерти в действие



Европейски социален фонд
Инвестиции в хората



КОМИСИЯ ЗА ЗАЩИТА
НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ

София 1592,
бул. „Проф. Цветан Лазаров“ 2
тел.: 02/915 35 15
факс: 02/915 35 25
e-mail: kzkd@cpdp.bg
www.cdpd.bg

Чл. 8. (1) Договорът влиза в сила от момента на подписването му от страните и е със срок на действие от 1 /един/ месец след приключване на дейностите по Проекта, но не по-късно от 14 календарни дни от приключване на срока на изпълнение на Проекта.

(2) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** изготвя междинни и един окончателен доклад за одитирания проект, като следва:

- междинни одитни доклади – изготвят се и се прилагат към всяко междинно искане за средства, представят се до трето число на месеца, в който ще се изготвя междинно искане на средства. Броят на междинните финансови отчети подлежащи на одит ще зависи от броя на исканията за междинни плащания по Проекта до приключване на проектните дейности, като срока за изпълнение ще се уточнява допълнително с одитен план.

- окончателен одитен доклад – съдържа одитно мнение относно цялостното изпълнение на Проекта. Срок за изготвяне: от 1 /един/ месец след приключване на дейностите по Проекта, но не по-късно от 14 календарни дни от приключване на срока на изпълнение на Проекта.

Чл. 9. Мястото за изпълнението на договора в административната сграда на Комисия за защита на личните данни, находяща се на адрес: гр. София, бул. „Проф. Цветан Лазаров“ № 2. Някои от дейностите могат да се извършват в офиса на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, ако това е целесъобразно или се налага от спецификата на съответната дейност.

VI. СЧЕТОВОДНИ ОТЧЕТИ. ФИНАНСОВИ ПРОВЕРКИ. ПРОВЕРКИ НА МЯСТО

Чл. 10. (1). **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да води точна и редовна документация и счетоводна отчетност, отразяващи изпълнението на договора, използвайки подходяща система за регистрация на документацията. Счетоводните отчети и разходите, свързани с изпълнението на договора, трябва да са в съответствие с изискванията на законодателството и да подлежат на ясно идентифициране и проверка.

(2) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** трябва да гарантира, че данните, посочени в исканията за плащане отговарят на тази счетоводна документация, която ще бъде налична до изтичането на сроковете за съхранение на документацията по Проекта.

(3) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да оказва съдействие на Управляващия орган на ОПАК, националните и европейските съдебни, одитни и контролни органи, включително на Сертифициращия орган по Структурните фондове и Кохезионния фонд на Европейския съюз, на Българският съвет за координация в борбата с правонарушенията, засягащи финансовите интереси на Европейските общности (AEFCOS), на Европейската комисия, както и на Европейската служба за борба с измамите (OLAF) и външни одитори, извършващи проверки за изпълнение на техните правомощия, произтичащи от общностното и българското законодателство за извършване на проверки, инспекции, одит и др. При необходимост, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** осигурява достъп до помещенията и до всички документи и бази данни, свързани с финансово - техническото управление на Проекта.

(4) Срокът за съхранение на всички документи, свързани с изпълнението на Проекта, е 3 (три) години след закриването на оперативната програма или за период от 3 (три) години след годината, през която е извършено частично закриване, в съответствие с чл. 90 от Регламент № 1083/2006. Сроковете спират да текат в случай на съдебни процедури или по надлежно обосновано искане на Европейската комисия.

(5) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да развали договора ако **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не изпълни задължение по този член и/или откаже да възстанови получени суми, заедно със съответната лихва, чието връщане е поискано от съответния орган от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, като последица от неизпълнението на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**. Развалянето на договора не освобождава **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** от задължението да възстанови получените суми, заедно със съответната лихва, следствие от допуснатото нарушение.

Чл. 11. (1) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да осигури свободен достъп за представители на Управляващия орган, Сертифициращия орган на Оперативна програма



Европейски съюз



ОПАК Експерти в действие



Европейски социален фонд
Инвестиции в хората



КОМИСИЯ ЗА ЗАЩИТА
НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ

София 1592,
бул. „Проф. Цветан Лазаров“ 2
тел.: 02/915 35 15
факс: 02/915 35 25
e-mail: kzkd@cpdp.bg
www.cdpd.bg

Административен капацитет, Одитиращия орган, националните одитиращи и контролни органи, Европейската комисия, Европейската служба за борба с измамите, Европейската сметна палата и външни одитори, при извършването на проверки на място и/или одити.

(2) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да изпълнява мерките и препоръките, съдържащи се в докладите за проверки на място.

VII. ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ НА РАБОТАТА

Чл. 12. (1) Физическото предаване на изготвените от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** доклади, в изпълнение на настоящия договор се извършва с отделен приемо - предавателен протокол, подписан от страните. За **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** протоколите се подписват от Ръководителя на Проекта и счетоводителя на Проекта, а за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** – от одитора / ръководителя на одитния екип.

(2) След приемане на изготвения доклад, по реда на ал. 1, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право, в 7-дневен срок, да изрази своето становище по представения доклад, като в случай на противоречие с действащото законодателство, има право мотивирано да го върне за преработване.

(3) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да отрази направените коментари, в срока, посочен от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, като предаването и приемането на преработения доклад се извършва по реда на ал. 1.

(4) Окончателното приемане на работата от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, се извършва с приемо - предавателен протокол, подписан от страните и съдържащ изрично изявление за приемане на съответния резултат.

VIII. КОНФИДЕНЦИАЛНОСТ

Чл. 13. (1) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължават да запазят поверителността на всички предоставени документи, информация или други материали.

(2) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** декларира, че е съгласен **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ**, Управляващият орган на ОПАК, националните одитиращи органи, Европейската комисия, Европейската служба за борба с измамите (OLAF), Европейската сметна палата и външните одитори, да публикуват неговото наименование и адрес, наименованието и резюме на Проекта и размера на предоставената безвъзмездна финансова помощ.

(3) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** декларира своето съгласие компетентният орган по приходите (по месторегистрацията на бенефициента) да предоставя информация за него на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, Управляващия орган на ОПАК и/или Сертифициращия орган при поискване.

(4) Във връзка с изпълнението на договора страните се задължават да спазват изискванията за защита на личните данни съобразно разпоредбите на Закона за защита на личните данни.

Чл. 14. (1) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право да публикува или разкрива договора или части от него, както и всякаква информация, която е получил във връзка с договора, по никакъв начин без предварителното писмено съгласие на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

(2) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** и неговият екип нямат право да извършват действия в ущърб на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, възползвайки се от предоставената им информация, във връзка с изпълнението на договора.

IX. КОНФЛИКТ НА ИНТЕРЕСИ

Чл. 15. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предприеме всички необходими мерки за избягване на конфликт на интереси, както и да уведоми незабавно **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** относно обстоятелство, което предизвиква или може да предизвика подобен конфликт.

X. НЕРЕДНОСТИ



Европейски съюз



ОПАК. Експерти в действие



Европейски социален фонд
Инвестиции в хората



КОМИСИЯ ЗА ЗАЩИТА
НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ

София 1592,
бул. „Проф. Цветан Лазаров“ 2
тел.: 02/915 35 15
факс: 02/915 35 25
e-mail: kzkd@cpdp.bg
www.cdpd.bg

Чл. 16. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да не допуска нередности при изпълнението на настоящия договор.

(2) „**Нередност**“ е всяко нарушение на разпоредба на правото на Европейския съюз, произтичащо от действие или бездействие на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, което има или би имало като последица нанасяне на вреда на общия бюджет на Европейския съюз, като отчете неоправдан разход в общия бюджет”.

(3) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава незабавно да докладва на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и за възникнали нередности, както и за случаите, в които се предполага, че е възможно да възникне нередност, в процеса на изпълнение на договора.

(4) В случай на нередност, допусната или извършена от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, той дължи възстановяването на точния размер на причинената вреда.

(5) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да поиска от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** възстановяване на неправомерно получени суми, следствие на допусната нередност. Ако сумите не бъдат възстановени в определения от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** срок, той има право да ги прихване от последващи плащания към **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(6) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да развали договора ако **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** допусне нередност и/или откаже да възстанови получени суми, заедно със съответната лихва, следствие от допусната нередност. Развалянето на договора не освобождава **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** от задължението да възстанови получените суми, заедно със съответната лихва, следствие от допусната нередност.

XI. НЕПРЕДВИДЕНИ ОБСТОЯТЕЛСТВА. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА

Чл. 17. (1) Страните се освобождават от отговорност за неизпълнение на задълженията си, когато невъзможността за изпълнение се дължи на непредвидено обстоятелство. Никоя от страните не може да се позовава на непредвидено обстоятелство, ако е била в забава и не е информирала другата страна за възникването на непредвиденото обстоятелство.

(2) Страната, засегната от непредвидено обстоятелство, е длъжна да предприеме всички разумни усилия и мерки, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата страна незабавно при настъпване на непредвидено обстоятелство.

(3) Докато трае непредвиденото обстоятелство, изпълнението на задължението се спира.

(4) Не може да се позовава на непредвидено обстоятелство онази страна, чиято небрежност или умишлени действия или бездействия са довели до невъзможност за изпълнение на договора.

(5) Липсата на парични средства не представлява непредвидено обстоятелство.

Чл. 18. (1) Страните не отговарят една спрямо друга за неизпълнение или неточно изпълнение на свое задължение в резултат на настъпила непреодолима сила, в това число и за причинените от това неизпълнение вреди.

(2) Алинея 1 не се прилага за права или задължения на страните, които са възникнали или е трябвало да бъдат изпълнени преди настъпване на непреодолимата сила.

(3) Не е налице непреодолима сила, ако събитието е настъпило в резултат на неположена грижа от някоя от страните, или ако при полагане на дължимата грижа то може да бъде преодоляно.

(4) Страната, изпълнението, на чието задължение е възпрепятствано от непреодолима сила, е длъжна в тридневен срок писмено да уведоми другата страна за настъпването, съответно – за преустановяване въздействието на непреодолимата сила. Тази разпоредба се прилага и в хипотезата на невъзможност за изпълнението на договора като цяло вследствие на непреодолима сила.



Европейски съюз



ОПАК. Експерти в действие



Европейски социален фонд
Инвестиции в хората



КОМИСИЯ ЗА ЗАЩИТА
НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ

София 1592,
бул. „Проф. Цветан Лазаров“ 2
тел.: 02/915 35 15
факс: 02/915 35 25
e-mail: kzkd@cpdp.bg
www.cdpd.bg

(5) При възникване на обстоятелства за непреодолима сила, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** съставя необходимите документи, съгласно действащото законодателство.

(6) Ако след преустановяване въздействието на непреодолимата сила страната, която е поискала спирането, не възобнови изпълнението, другата страна изпраща писмено искане за възобновяване на изпълнението, като определя и срок за това, който не може да е по-кратък от 5 (пет) дни.

(7) Ако и след изтичане на срока, определен в известието по ал. 4, страната не възобнови изпълнението на договора, изправната страна има право да прекрати договора и да получи неустойката за неизпълнение на договора, освен в случаите на чл. 306, ал. 5 от Търговския закон.

(8) Страната, изпълнението, на чието задължение е възпрепятствано от непреодолима сила, не може да се позовава на непреодолима сила, ако не е изпълнила задължението си по ал. 4.

ХІІ. ПРЕКРАТЯВАНЕ ИЛИ РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА

Чл. 19. (1) Настоящият договор се прекратява, освен при общите предпоставки, предвидени в Закона за задълженията и договорите и в Закона за обществените поръчки, и в следните хипотези:

а) с изпълнение на задълженията на страните по него;
б) по взаимно съгласие на двете страни, изразено писмено;
в) при виновно неизпълнение на поетите с настоящия договор задължения на която и да е от страните, другата страна има правата по чл. 87 и следващите от Закона за задълженията и договорите.

г) при други основания, предвидени в настоящия договор.

(2) При обективна невъзможност за изпълнение, договорът се разваля по право.

(3) При прекратяване или разваляне на договора, страните задължително уреждат и финансовите си взаимоотношения.

(4) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** прекратява едностранно договора, в случаите когато:

- **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** сключи трудов или друг договор за изпълнение на ръководни или контролни функции с лице, работещо по трудово или служебно правоотношение в УО на ОПАК, докато заема съответната длъжност и една година след напускането ѝ;

- **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** сключи договор за консултантски услуги с лице, работещо по трудово или служебно правоотношение в УО на ОПАК, докато заема съответната длъжност и една година след напускането ѝ;

(5) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може едностранно без предизвестие да прекрати сключения договор, когато възникнат обстоятелства водещи до конфликт на интереси или свързаност на лицата, съгласно клаузите на договора по ОПАК или при прекратяване на договора по ОПАК;

(6) В случай, че **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** развали или прекрати договора без наличието на виновно поведение от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, преди приключването на работата му по договора, както и в хипотезата на ал. 1, б. „б”, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** дължи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** заплащане на стойността на извършените до датата на прекратяването дейности по изпълнение на предмета на настоящия договор.

ХІІІ. ЗАБАВЕНО ПЛАЩАНЕ. НЕУСТОЙКИ

Чл. 20. (1) В случай на забава при изплащането на възнаграждението по чл. 2, ал. 1 от настоящия договор от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, то той дължи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** неустойка за забава в размер на 0.5 % (нула цяло и пет процента) от неизплатената сума за всеки просрочен ден, но не повече от 5 % (пет процента) от стойността на договора.



Европейски съюз



ОПАК Експерти в действие



Европейски социален фонд
Инвестиции в хората



КОМИСИЯ ЗА ЗАЩИТА
НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ

София 1592,
бул. „Проф. Цветан Лазаров“ 2
тел.: 02/915 35 15
факс: 02/915 35 25
e-mail: kzd@cpdp.bg
www.cdpd.bg

(2) При забава изпълнението на настоящия договор от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, последният дължи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** неустойка за забава в размер на 0.5 % (нула цяло и пет процента) от стойността на договора за всеки просрочен ден, но не повече от 5 % (пет процента) от стойността на договора.

(3) При виновно пълно неизпълнение на задълженията от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, той дължи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** неустойка в размер на 10 % (десет процента) от общата стойност на договора.

(4) За неизпълнението на други задължения по договора, включително при разпространяване на информация, която се отнася до някоя от страните по договора или е била предоставена във връзка с неговото изпълнение, неизправната страна дължи на изправната неустойка в размер на 0.2 % (нула цяло и две) на сто от цената по договора за всяко констатирано нарушение.

(5) Страните запазват правото си да търсят обезщетение за вреди по съдебен ред, ако тяхната стойност е по-голяма от изплатените неустойки по този раздел.

XIV. ИНФОРМАЦИЯ И ПУБЛИЧНОСТ

Чл. 21. (1) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да спазва изискванията за изпълнение на мерките за информация и публичност, определени в указанията на УО на ОПАК.

(2) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** задължително включва във всички документи, вкл. в своите доклади към **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** изречението: „Проектът се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Административен капацитет““.

XV. ОБЩИ КЛАУЗИ ПО ДОГОВОРА

Чл. 22. (1) Всички уведомления, покани или съобщения между страните, изисквани или предвидени в настоящия договор или произтичащи от него или от закона, се извършват в писмен вид и се доставят по факс, пратеник, куриер или се изпращат с препоръчана поща с обратна разписка на следните адреси:

Адрес на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ: гр. София - 1592, бул. „Проф. Цветан Лазаров“ № 2

Телефон.....; Факс:

Адрес на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:.....

Телефон, Факс:

(2) Всяка страна се задължава при промяна на адреса и банковите си сметки да уведоми незабавно другата страна.

(3) Заглавията в договора са за удобство на препратките и не се вземат предвид при неговото тълкуване.

(4) Заглавията на членовете от този договор нямат обвързваща сила и служат само за общо насочване относно волята на страните.

(5) Нищожността на отделни текстове от този договор не влече нищожност на настоящия договор като цяло.

(6) Разпоредбите на настоящия договор се тълкуват и прилагат във връзка една с друга, като при противоречие се търси действителната обща воля на страните.

(7) Позоваването на договора във всички случаи включва и позоваване на приложенията към него.

XVI. ПРИЛОЖИМО ПРАВО

Чл. 23. (1) Всеки спор относно съществуването и действието на настоящия договор, неговото нарушаване, включително и спорове относно действителността, тълкуването, прекратяването, изпълнението или неизпълнението му, ще се решава чрез споразумение между страните. В случай че не бъде постигнато съгласие, спорът ще се отнася пред компетентния български съд.



Европейски съюз



ОПАК - Експерти в действие



Европейски социален фонд
Инвестиции в хората



КОМИСИЯ ЗА ЗАЩИТА
НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ

София 1592,
бул. „Проф. Цветан Лазаров“ 2
тел.: 02/915 35 15
факс: 02/915 35 25
e-mail: kzkd@cpdp.bg
www.cdpd.bg

(2) Всички допълнения и изменения по настоящия договор, могат да бъдат правени съгласно разпоредбите на Закона за обществените поръчки, единствено с подписване на писмени споразумения между страните по него.

(3) За неуредени отношения по настоящия договор намират приложение разпоредбите на действащото българско гражданско законодателство.

Настоящият договор влиза в сила от момента на подписването му от страните.

Неразделна част от настоящия договор представлява офертата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, в едно с приложенията към нея.

Настоящият договор е съставен и подписан в 3 (три) еднообразни екземпляра – два за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и един за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

ПРИЛОЖЕНИЯ:

1. Приложение № 1 - Ценово предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;
2. Приложение № 2 – Техническо предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;
3. Приложение № 3 - Образец на одитен доклад.

ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

ВЕНЦИСЛАВ КАРАДЖОВ
ПРЕДСЕДАТЕЛ НА КЗЛД

УПРАВИТЕЛ

ЮЛИЯ МАНОВА
ГЛАВЕН СЧЕТОВОДИТЕЛ



Европейски съюз



ОПАК Експерти в действие



Европейски социален фонд
Инвестиции в хората



КОМИСИЯ ЗА ЗАЩИТА
НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ

София 1592,
бул. „Проф. Цветан Лазаров“ 2
тел.: 02/915 35 15
факс: 02/915 35 25
e-mail: kzkd@cpdp.bg
www.cdpd.bg

Приложение № 3
(към Проектно-договора)

До

.....
.....
.....

О Б Р А З Е Ц
НА ДОКЛАД ЗА ОДИТ
№

Номер на договора по ОПАК:	
Наименование на проекта:	
Наименование на Бенефициента:	
Период, обхванат от Одита	

.....
(пълно наименование на одитора или одиторска фирма), като одитор, със седалище.....
(пълен адрес на одитора), представлявана за този доклад за одит от (трите имена и длъжност на представителя на одиторската фирма) с настоящия доклад за одит удостоверявам, че:

съм извършил одит на разходите декларирани във финансовия/те отчет/и за дейността на.....
(пълно наименование на бенефициента), като Бенефициент по изпълнение на **договор с №** за безвъзмездна финансова помощ по Оперативна програма: „Административен капацитет”, **проект „.....”**.

Потвърждавам, че съм осъществил одита в съответствие с установените и общоприетите одитни стандарти, спазвайки етичните правила и съответните разпоредби на посочения по-горе договор и неговите приложения.

След проверка на финансовия/те отчет/и за дейността на бенефициента по проекта, както и на необходимата придружаваща документация и счетоводни данни, получих разумна увереност (Разумна увереност означава висока степен на сигурност, че информацията е вярна и точна), че базирайки се на одита: сумата на общите допустими разходи в размер на(цифром),(словом), от финансовия/те отчет/и за дейността по изпълнение на посочения по-горе договор, е съвместима със следните условия:

1. Разходите са извършени съобразно договора за безвъзмездна финансова помощ
2. Разходите са извършени в съответствие с европейското и националното законодателство, включително съобразно правилата за избор на изпълнител
3. Всички декларирани разходи са действително извършени и допустими, в съответствие с изискванията на регламентите на ЕС, ПМС № 62/2007 и ПМС №231/2007 г.



Европейски съюз



ОПАК - Експерти в действие



Европейски социален фонд
Инвестиции в хората



КОМИСИЯ ЗА ЗАЩИТА
НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ

София 1592,
бул. „Проф. Цветан Лазаров“ 2
тел.: 02/915 35 15
факс: 02/915 35 25
e-mail: kzkd@cpdp.bg
www.cdpd.bg

4. Първичните счетоводни документи (фактури, протоколи и др.) и документите с еквивалентна доказателствена стойност са налични и валидни
5. Декларациите за възстановяване на средства, подадени от бенефициентите са точни, пълни и са във формат, изискван от съответния УО
6. Разходите са извършени в съответствие със счетоводните принципи. Поддържа се отделно аналитично отчитане на разходите в счетоводната система
7. Разходите са извършени през периода, упоменат във финансовия/те отчет/и, за дейността по изпълнение на посочения по-горе договор
8. Разходите са вписани в отчета на бенефициента (и в отчетите на партньорите в случай на финансов принос в полза на бенефициента от страна на партньорите)
9. Проверка на приходи от дейността
10. Разходите не включват недопустими разходи съгласно чл. 10 от ПМС 231/20.09.2007 г.
11. Спазени са мерките за информация и публичност
12. Спазени са изискванията съгласно ЗФУКПС по отношение на поддържането на адекватна одитна пътека
13. Всички дейности по съответния проект са надлежно документирани като всички документи за разходите се съхраняват и са на разположение на националните и европейските контролни органи при поискване.

Прилагам следната справка за разходи, които не са одобрени с този доклад:

Описание	Сума в лева	Причини за липса на одобрение на разход

Изводи относно извършения одит

Препоръки

Дата на издаване на доклад за одит:

Място на издаване на доклад за одит:

Представител на одитора:

(трите имена и подпис)

Печат на одитора: